

316  
768

Elegante und wohlfeilste

# Opern-Bibliothek.

---

Behnter Band:

## Die Schweizerfamilie.

---

Oper in 3 Akten

von

J. W E I G L.

Vollständiger Klavierauszug mit deutschem Text.

---

Leipzig.

Druck und Verlag von Philipp Reclam jun.

# Personen:

## S o p r a n :

*Emmeline.*  
*Gertrud.*

## T e n o r :

*Jacob.*  
*Paul.*  
*Durmann.*

## B a s s :

*Graf.*  
*Richard.*

# Inhalt:

## Erster Akt.

	Seite
Ouverture. . . . .	1
No. 1. Duett.	4
„ 2. Romanze.	6
„ 3. Terzett.	8
„ 4. Terzett.	10
„ 5. Quartett.	15
„ 6. Duett.	20
„ 7. Cavatine.	24
„ 8. Finale.	26
Die Hütte hier, die Bäume dort . . . . .	4
Als ich der Alpen höchste Spitze. . . . .	6
Was mag wohl dieser Brief enthalten? . . . .	8
Es härmst sich ab das junge Blut . . . . .	10
Gott, was seh' ich? . . . . .	15
Setz' dich, liebe Emmeline. . . . .	20
Wer hörte wohl jemals mich klagen? . . . .	24
Jacob Friburg? Nun? O ja!. . . . .	26

## Zweiter Akt.

	Seite
No. 9. Entreakt. . . . .	33
„ 10. Ariette. . . . .	34
„ 11. Duett. . . . .	36
„ 12. Lied. . . . .	38
„ 13. Quintett. . . . .	40
„ 14. Duett. . . . .	46
„ 15. Finale. . . . .	51
Wenn sie mich nur von weitem sieht . . . . .	34
Vater, wirst du mir verzeih'n . . . . .	36
Vom weit entfernten Schweizerland. . . . .	38
Seid ihr's? Gott! seh ich euch wieder. . . . .	40
Durch das Band der reinsten Liebe . . . . .	46
Freunde, lohnet mit Vertrauen . . . . .	51

## Dritter Akt.

	Seite
No. 16. Entreakt und Chor. Der Morgen winkt, es flieht die Nacht . .	61
„ 17. Terzett. Ach! wie herrlich ist der Morgen . . .	63
„ 18. Melodram. . . . .	66
„ 19. Duett. Nur in dem Land, wo wir geboren . . .	68
„ 20. Schluss-Chor. Lasset uns ihn dankbar preisen . . .	71

# Ouverture zu der Oper: Die Schweizerfamilie von J. Weigl.

Andantino.

Allegro.

2

p stacc.

p cresc. f

fz fz sf sf

stacc.

sf

10. sf



Ende der Ouverture.

## Erster Akt.

*Allegro moderato.*

No. 1. *Piatt.*

Durmann. Paul.

Die Hütte hier, die Bäume dort, das Blu - menbeet dar - ne - ben. Herr Bette! gebe das Ding sofort, so wird's Speck - fel

Dur. Paul. Dur.

geben. Willst du nicht schweigen, Dummerjan? Ein je - der schweigt, so lang' er kann. Was sie für Au - gen machen wird, wenn

Paul. Dur. Paul.

sie daß Al - les sieht! Ich glaube wohl, daß sie das röhrt, doch uns, uns macht es müd'. Kein Wort mehr, hab' ich dir gesagt, der Graf hat's so be - sohlen. Das Schweizervolk, daß

10.

uns so plagt, das soll der Teufel holen.  
 Den Menschen wohl thun ist recht gut, und bringt auch Re = no = mé! doch was dem Ei = nen güt = lich thut, thut oft dem An = dern  
 Dur.  
 Den Reichen mach = te das Ge = schick, zum Schö = pfer frem = der Lust; o wär es mein, dieß große Glück, mich schmerz = te kein Ver =  
 weh.  
 Den Menschen wohl thun ist recht gut, und bringt auch Re = no = mé, doch was dem Ei = nen güt = lich thut, thut oft dem An = dern weh, thut oft dem An = dern  
 lust. Den Reichen mach = te das Ge = schick zum Schö = pfer frem = der Lust; o wär' es mein, dieß gro = ße Glück, mich schmerz = te kein Ver =  
 weh, thut oft dem An = dern weh.  
 lust, mich schmerzte kein Ver = lust.

10.

No. 2.  
Romanze.

Moderato.

Graf.

Als ich der All = pen höw = ste Spiz = je, an ei-nem

Moderato.

p

Mor - gen froh be - stieg, und, näher hier dem Götter - fühe, mein Mund vor heil'gem Schauer schwieg. Da stand ich da, vor Bonne

fp

trunken, da stand ich da vor Bonne trun - ken; doch plöz - lich löst ein Fels sich ab, und, mei - ner nicht mehr mächtig, stürzt' ich

cresc.

f

in tie - sen Ab - grund schnell hin - ab. Da traf mich Richard ohne Sinnen, der eben jenes Thal durchstrich. Nicht Ulrich,

più moto.

fz

10.

nicht Gesah - ren achtend, lud' er auf sei - ne Schul - tern mich, und trug mich schnell in sei - ne Hütte  
 wo er das Le - ben, das Leben mir ge -  
 mann. Nun sprechst, ob ich des Ed - len Güte, wohl je ge - nug be - loh - nen kann. Sprechst, ob ich des Ed - len Güte,  
 wohl je ge - nug be - loh - nen kann, wohl je ge - nug, wohl je ge - nug be - loh - nen kann, wohl je ge - nug be - loh - nen kann, be - loh - nen kann, genug be - loh - nen kann.  
 f f p

10.

Andante.

**Paul.**

Den Brief so in der Hand zu halten, das kann ich wahrlich nicht ver-stehn, das kann ich wahrlich, wahrlich nicht ver-stehn.

Dur.

Bass mag wohl die - fer Brief ent - halten? wird er den Wunsch er - füll - let sehn? wird er den Wunsch er - füll - let sehn?

No. 3.

**Terzett.**

Graf.

Bass wird wohl die - fer Brief ent - halten? wird Freu - de mir durch ihn entstehn? wird Freude mir durch ihn entstehn?

Andante.

*p*

Man muß doch je = des Ding entfal - ten, will man da - von den Inhalt sehn; will man da - von den In - halt sehn. Den Brief so in der Hand zu halten,

Er wagt es kaum ihn zu entfal - ten, o mödt ihm Freu - de d'raus entstehn! o mödt ihm Freu - de d'raus entstehn. Bass

O mödt es kaum ihn zu entfal - ten, werd' ich den Wunsch er - füll - let sehn? werd' ich den Wunsch er - füll - let sehn? Bass

*fp*

den Brief so in der Hand zu halten, das kann ich wahrlich nicht verstehn, wahrlich, wahrlich nicht verstehn; man muß doch jedes Ding entfalten, ja, man  
 mag wohl die - fer Brief ent = hal = ten? wird er den Wuns<sup>h</sup> er = fü = let sehn?  
 mag wohl die - fer Brief ent = hal = ten? wird Freu - de mir durch ihn ent = stehn?

muß je = des Ding, jedes Ding ent = fal = ten, will man da - von den In-halt sehn, will man da - von den In - halt sehn, will man da -  
 er wag't es kaum, ihn zu entfalten, o möcht' ihm Freude d'raus entstehn, o möcht' ihm Freu - de d'raus entstehn, o möcht' ihm Freu - de d'raus ent = stehn, o möcht' ihm  
 iß wag' es kaum, ihn zu ent = fal = ten, werb' ich den Wuns<sup>h</sup> er = fü = let sehn? werb' ich den Wuns<sup>h</sup> er = fü = let sehn? werd' ich den

von den In = halt sehn, will man da = von den In = halt sehn.  
 Freu = de d'raus ent = stehn, es möcht' ihm Freud' dar-aus ent = stehn.  
 Wuns<sup>ch</sup> er = = füll = let sehn? er = füll = let sehn? den Wuns<sup>ch</sup> er = füll = let sehn, er = füll = let sehn?

Agitato. Richard. Gertrude.

No. 4. Es härmst sich ab daß jun = ge Blut, sie sieht sich kaum mehr gleich. Ver = lo = schen ist der Au = gen

Terzett. Agitato.

Nich. Gertr.

Glut, die Ban = gen sind so bleich. Bald singt sie vol = ler Fröh = lich = keit, bald wein = net sie vor Harm. Bald wirst sie sich voll

10.

Hef - tig - keit mir schluchzend in den Arm.  
Des Mäd - chens Zu - stand bricht mein Herz, o könn' ich lindern

Graf.

Ich ken - = - me lei - = - der ih - ren Schmerz ja, ich ken - ne lei - der

Ricch.

Des Mäd - chens Zu - stand bricht mein Herz, des Mäd - chens Zu - stand bricht mein Herz, o könn' ich lindern

*p* fz

Allegro.

ih - ren Schmerz, o könn' ich lin - dern, könn' ich, könn' ich lindern ih - ren Schmerz.

ih - ren Schmerz, es fü - let hei - se, hei - se Lied' ihr Herz

ih - ren Schmerz, o könn' ich lindern, könn' ich lindern ih - ren Schmerz.

Wir dürfen nicht län - ger hier wei - len, nicht

*p*

Gertr.

läng - ger, nicht läng - ger hier wei - len, gleich thu' ich dem Mädchen es kund, gleich, gleich gleich, thu' ich dem Mäd - chen es kund. Läßt fert in die Heimath uns  
 ei - len, ißt in die Heimath uns ei - len; dort wird sie schon wieder ge - sund; dort, dort, dort wird sie schön wie - der ge - sund.

Rich.

Gertr.

Der An - blick der grü - nen-den Saa - ten, die gött-lic-he, hei - te-re Lust - Die Heer - den froh gra - send auf

Rich.

Gertr.

Rich.

Gertr.

Mat - ten. Das Horn, das zur Ru - he sie ruft. Der Vö - gel Gesang auf den Zweigen. Der fröh - liche, länd - liche Reigen. Fort, fort in die

Heimat zu - rück, dort kei - met auf's Neue ihr Glück, dort, dort, dort kei - met auf's Neu - e ihr Glück. Die grü - nenden Saaten;  
**Graf.**

Nich. Ver - ge - bens! nie kei - met ihr Glück, es mißt den Geliebten, es mißt den Ge - lieb - ten ihr Glück.

Fort, fort in die Heimat zu - rück, dort kei - met auf's Neue ihr Glück, dort kei - met auf's Neu - e ihr Glück. Die

**Gertr.** **Nich.** **Gertr.** **Nich.**

gött - li = che Lust. Die gra - sen-den heerden; Das Horn das sie ruft. Der Bö - gel Ge - sänge; Die fröh - li - che Menge, die fröh - li - che Menge der tanzenden

**Gertr. più presto.**

Fort, fort in die Heimat zu - rück, dort kei - met auf's Neue ihr Glück, dort, dort, dort kei - met auf's  
**Graf.**

Ver - ge - bens! nie kei - met ihr Glück, es mißt den Geliebten es mißt den Ge

Hirten, die fröhli - che Menge der tanzenden Hir - ten. Fort, fort in die Heimat zu - rück, dort kei - met auf's Neue ihr Glück, dort kei - met auf's

**p** **f** **p** **fz**

Neu = eibr Glück, dort, dort, dort bei = met auf's Neu = eibr Glück, auf's Neu = e, auf's Neu = e, auf's Neu = e ihr Glück; auf's Neu = e, auf's Neu = e, auf's Neu = e  
 lieb = ten ihr Blick, vergebens, es mißt den Geliebten, es mißt den Ge = lieb = ten ihr Blick; es mißt den Ge = lieb = ten ihr Blick. Ver = gebens, es mißt den Ge = lieb =  
 Neu = e ihr Glück; dort, dort, dort bei = met auf's Neu = eibr Glück, auf's Neu = e, auf's Neu = e, auf's Neu = e ihr Glück; auf's Neu = e, auf's Neu = e  
 fz fz fz fz p sf sf sf sf p  
 e ihr Glück, fort, fort in die Heimath zu = rück, dort keimet auf's Neu = e ihr Glück.  
 ten ihr Blick, es mißt den Ge = lieb = ten ihr Blick, es mißt den Ge = lieb = ten ihr Blick.  
 e ihr Glück, fort, fort in die Heimath zu = rück, dort keimet auf's Neu = e ihr Glück.  
 f p p g:

No. 5. Quartett.

*Andante.*  
*dolce.*

*Gemmeline.*

*un poco più moto.*

*Gott! was sch' ich?*    *ist es mög-lich?*    *ist es mög-lich?*

*p* *p* *p*

*p* *f* *p* *p*

*p* *p*

*mei = = = nen*    *Au-gen trau' ich kaum,*    *mei = nen*    *Au-gen trau' ich kaum.*

*Steht denn hier nicht unsre Hüt-te?*

10.

Steht denn hier nicht unsre Hüt-te? ist es Wahrheit? ist es Traum? ist es Wahrheit? ist es Traum?  
 Hier das

*fz a Tempo.*  
*fz*  
*fz*  
*p dolce.*

Blu-men-beet da-ne-ben, al-les, al-les täuschet mei-nen Sinn. Ach die Freu-de macht mich be-ben daß ich in der  
 Hei-math, daß ich in der Hei-math bin.  
 Hier die Hüt-te, hier die Blu-men, al-les täuschet mei-nen

*fz*  
*fz*  
*fz*  
*fz*

Sinn; ach! die Freu-de macht mich be-ben, daß ich in der Hei-math, daß ich in der Hei-math bin, daß ich in der Hei-math bin, daß ich

*fz*  
*fz*  
*fz*  
*fz*

10.

Gertr.

in der Heimath, in der Heimath bin.

Freude strahlt aus ih = ren Augen, an = genehm täuscht sie der  
Graf.

Freude strahlt aus ih-ten Augen, an genehm täuscht sie der

Stich.

Freude strahlt aus ihren Augen, an : genehm täuscht sie der

p

p

Schön; ach! in ih = re Schweizer = Flu - ren glaubt sie nun verkehrt zu sein; ach! in ih = re Schweizer = Flu - ren glaubt sie nun verkehrt zu sein, glaubt sie

Die Siedlung ist eine der ältesten im Lande und besteht aus einer Reihe von kleinen Häusern, die sich entlang einer breiten Straße erstrecken.

Schei- aß! in ih - re Schwei - zer-Klu - ren glaubt sie nun verkehrt zu sein; aß! in ih - re Schwei - zer-Klu - ren glaubt sie nun verkehrt zu sein, glaubt sie

Allegro.

GmmeL.

nun versteht zu sein.

Was hab' ich gesehn? Was hab' ich gesehn?

Die Stüh-le, die Bän-ke, der

nun versteht zu sein.

Allegro.

cresc.

Tisch und die Schränke, und alles, wie dort, am nämlichen Ort. Gott hör-te mein Flehn! Gott hör-te mein Flehn!

colla parte.

colla parte. p

föh-let die Spraße,

ich weine, ich läche, nun bin ich am Ziel, nun bin ich am Ziel, — — — zu viel, ach! zu viel, zu

colla parte.

fp

fp

p

f

p

p

viel. Die Stüh le, die Bän ke, der Tisch und die Schränke, und al - les wie dort am näm - si - chen Ort, am nämli - chen Ort. Gott hör - te mein Flehn! Gott  
Gertr.

Der Freud' ü - ber - las - sen, kann sie sich kaum fas - sen. Ver - gnü - gen und Lust preßt nun ih - re Brust,

Graf.

Nich. Der Freud' ü - ber - las - sen, kann sie ñ kaum fas - sen, Ver - gnü - gen und Lust preßt nun ih - re Brust,

*fz* *f* *p* *f*

hör - te mein Flehn! Mir sch - let die Sprache, ich weine, ich la - we; nun bin ich am Ziel, nun bin ich am Ziel — —

der Freud' ü - ber - las - sen, kann sie sich kaum fas - sen, Ver -

der Freud' ü - ber - las - sen, kann sie sich kaum fas - sen, Ber -

*p* *fp* *p*

— zu viel, ach! — zu viel; ach! zu viel; — ach! zu viel.

gnü-gen und Lust preßt nun ih-re Brust, Ber-gnügen und Lust preßt nun ih-re Brust, Ber-gnügen und Lust preßt nun ih-re Brust.

gnü-gen und Lust preßt nun ih-re Brust, Ber-gnügen und Lust preßt nun ih-re Brust, Ber-gnügen und Lust preßt nun ih-re Brust.

**No. 6. Duett.**

**Andantino. Rhyth.**

Seh' dich lie-be Em-me-li-ne, nah', recht nah' zu mir.

Laß uns recht ver-trau-sich sprechen, niemand lau-fet hier.

Laß uns recht ver-

dolc. p

Gimmel.

traulich sprechen niemand lauschet hier      niemand lauschet hier      Ach bei dir, mein gu-ter Vater, wei=het je = der Schmerz,      fü= ih so an deiner Seite,

Ricch.

öffnet sich mein Herz;      fü= ih so an deiner Seite, öffnet sich mein Herz, — — öff= net sich mein Herz.      Sich, ich will dir nichts ver = schweigen

Gimmel.

Was mir wichtig scheint;      doch auch du must mit mir re = den, wie mit dei-nem Freund      Wie dein be - ster Freund.

colla parte.

Mit-ge-fühl ver-bin-det Her-zen, je-de Bunde heilt; min-der fühlt man al-le Schmerzen, al-le Schmerzen, wenn ein Freund sie heilt,

Mit-ge-fühl ver-bin-det Her-zen, je-de Bunde heilt; min-der fühlt man al-le Schmerzen, al-le Schmerzen, wenn ein Freund sie heilt,

wenn ein Freund sie heilt, wenn ein Freund sie heilt. Ach, du thalst seit mei-ner Kind-heit so viel Gu-tes mir.

wenn ein Freund sie heilt, wenn ein Freund sie heilt.

Niemals darf ich Ar-me sagen, was mein Herz beweint.

Loh-ne nun mich mit Ver-trau-en, lie-hes Kind da-für.

## Emmel.

Wie mein be-ster Freund.

Lei - den will ich mit dir tra - gen wie dein be- ster Freund.

Wie dein be- ster Freund.

*colla parte.**a Tempo.*

Mit = ge-fühl ver-bin = det her-zen, je = de Bun-n-de heilst; min-der fühlt man al=le Schmerzen, al=le Schmerzen, wenn ein Freund sie heilst, wenn ein Freund sie

Mit = ge-fühl ver-bin = det her-zen, je = de Bun-n-de heilst; min-der fühlt man al=le Schmerzen, al=le Schmerzen, wenn ein Freund sie heilst, wenn ein Freund sie

heilst; — ein Freund, ein Freund sie heilst, wenn ein Freund sie heilst.

heilst; — ein Freund, ein Freund sie heilst, wenn ein Freund sie heilst.

No. 7.

Cavatine.

Moderato.

Emmel.

Ber hör' so wohl jemals mich klagen?  
Ber hat mich je traurig er-blidt?  
O Himmel, ich kann's nicht er-

tra = gen, wie hier es im Her = zen mich drückt.  
più mosso. Ich hüpfe und singe,  
ich tanze und springe, und immer um = gaukeln mich

Freude und Lust, um-gau = keln mich Freu-de und Lust, um-gau = keln mich Freu-de und Lust; vor Weh - muth und Sehnsucht zer-

springt mir die Brust. Sprich, Vater! warum soll mir ban-gen? al = leß, al = leß sticht mir zu Ge = bot.

Es bleibt mir ja nichts zu verlan-gen, es bleibt mir ja nichts zu ver-lan-gen, zu wünschen, zu wünschen nichts mehr als der Tod. Und siehst du auch

Thränen, so ba-be-n nicht Sch=nen, nicht Lei-den die fröb = si-chen Au-gen ge=näst; es ist nur die Freu-de, die sie mir er=prest.

cresc. f

Ich bin ja so fröh-lich, so glück-lich, so fe=lig und im-mer um-gau-ke-n mich Freu-de und Lust, um-gau = = = keln mich Freu-de und Lust, umgau = =

= = = keln mich Freu-de und Lust; o Himm=ell vor Wehmuth zerspringt mir die Brust. Ich bin ja so fröh-lich, so fe=lig und im-mer um-gau = = = keln mich

10. 4

Freude und Lust, mich Freude und Lust, mich Freude und Lust.

Allegro. **Emmel.** **Graf.** **Emmel.**

Jacob Friburg? Nun? D ja! ich kenn' ihn, ich kenn' ihn.

**Graf.** Er soll arbeitsam und fleißig sein. Ja, das ist er. Ja, ge-

No. 8.  
Finale.

(bei Seite.)

wis, ge = wis, das ist er. Ar - mer Ja - cob, ar - mer Ja - cob.

**Graf.** Man lobt all - ge - mein sei - nen Mut und sei - ne Treu - e

(bei Seite.)

Emmel. febr. Nie - mand, nie - mand ist so treu als er. Ar mer Ja - cob, ar - mer Ja - cob!

**Graf.** Von der Ned - lich - keit die - seß

Emmel.

(bei Seite.)

Andantino.

Menschen spricht man weit und breit. Brav ist er! ja recht brav! Ar - mer Jacob, ar - mer Jacob!

Graf.

Auch hab' ich so neben an, wohl noch einen schönen Plan; an - zu - spornen ihr Be - streben,

auch ein gutes Weibchen geben. Und für diesen braven Jacob,

da ihr ihn so sehr empfehlst, hab' ich auch die al - ler - bester von den Mädchen ausgewählt.

Ja die Wahl, die ich ge - troffen, soll den gu - ten Jacob freun.

Er wird deinen Kummer lindern, Eu - res Alters, Eu - res Alters Stüt - je sein.

**Cimmel.**

Bis? wie? wär's mögli**ß**? darf i**ß**'s glauben?

Gott! o nein, o

**Gert.**

Ja, wir ken - nen ih - re Trie - be, was wir ahn' - ten traf auch ein;

**Graf u. Rich.**

Ja, wir ken - nen ih - re Trie - be, was wir ahn' - ten traf auch ein;

nein! es ist nur Scherl Die - - ses Glück!

Lie - - be, hei - se, inn' - ge Lie - be ist des gu - ten Mädchens Pein. Ja, wir ken - nen ih - re Trie - be, was wir

Lie - - be, hei - se, inn' - ge Lie - be ist des gu - ten Mädchens Pein. Ja, wir ken - nen ih - re Trie - be, was wir

**Emmel.**

Glück,  
ich darf's nicht hoffen!  
mein,  
nein!  
Ruhig!

abn'ten traf auch ein.  
Liebe, heiße, inn'ge  
Liebe ist des guten Mädchens  
Graf.

abn'ten traf auch ein.  
Liebe, heiße, inn'ge  
Liebe, inn'ge  
Liebe ist des guten Mädchens  
Rüsch.

abn'ten traf auch ein.  
Liebe, heiße, inn'ge  
Liebe, heiße, inn'ge  
Liebe ist des guten Mädchens  
Rüsch.

Ruhig, arme Herz!

Soll ich sprechen?

Nein, ist des armen Mädchens Pein!

Nein, ist des armen Mädchens Pein!

Nein, ist des armen Mädchens Pein!

Nein, es läßt sich nicht verkennen, freudig glückt ihr Gesicht;  
sich, wie thre Wangen

darf iß's wa- gen? Hör - bar poch's im Bu - sen mir, - doß, mein  
 Ja ihr Herz ist auf : ge-  
 bren = nen, sieh, wie ih - re Wangen brennen, Mut-ter, län - ger zweif-le nißt, län=ger, län=ger zweif-te nißt. Ja, ihr Herz ist auf = ge-  
 Va - ter! mein Va - ter! schwei - ge, Ar - me! schwei - - - - ge, Ar - - - - me,  
 deßt, Ja - cob ist's, für den es schlägt; ja, ihr Herz ist auf - ge-deßt. Ja - cob ist's, Ja - cob ist's, Ja - cob ist's, für den es  
 deßt, Ja - cob ist's, für den es schlägt; ja, ihr Herz ist auf - ge-deßt. Ja - cob ist's, Ja - cob ist's, Ja - cob ist's, für den es  
 10.

schwei - - - ge, schwei - - - ge! Kein, kein Laut, kein Laut ent - sie - be dir. Schwei - - - - - ge, Dir - - -  
 schlägt, für den es schlägt, für den es schlägt. Ja, Ja - cob . ist es.  
**Graf.** **Nich.** **Graf.** **Graf.** **Nich.**  
 schlägt, für den es schlägt! für den es schlägt; Nich. für den es schlägt; für den es schlägt; für den es  
p  
 Kein, kein Laut, kein Laut ent - sie - - - be dir, kein Laut, kein Laut ent - sie - - - be  
 für den es schlägt, für den es schlägt, für den es schlägt, für den es  
**Graf.**  
 für den es schlägt, für den es schlägt, für den es schlägt, für den es  
 schlägt; nein, es lässt sich nicht ver - kennen, sieh, wie ih - re Wan - gen brennen, Mutter län - ger zweifle nicht, länger zweifle nicht; ja, ja, ihr Herz ist auf - ge - deckt. Ja - cob ist es für den es  
p  
 10.

♪ Allegro.

dir, fein Laut ent - sile - he dir.

Wohl-an, Herr Graf, so will ich als : : Ich

**f**lüg<sup>a</sup>t : ja. **Z**u-schiff iff's. **f**ür den es **f**lüg<sup>a</sup>t.

schlägt; ja, Jacob ist's, für den es schlägt.

**f**ühlägt. Jacob ist's. Jacob ist's für den es fühlägt.

## **Allegations**

fa = gen

D Himmel! ich kann's nicht er-tra-gen, wie hier es im Her-zen mich drückt; nein, nein, nie-mals, nie - mals! Em-me-  
a Tempo.

6

*colla parte*

Graf.

$$H = ne$$

Gertr.      Rich. ~~✓~~

Digitized by

$\text{It} = \text{ne!}$        $\text{To}\phi = \text{ter!}$        $\text{To}\phi = \text{ter!}$

# Zweiter Akt.

No. 9. *Entreakt.*

*Andantino.*

10. 5

Allegretto.

No. 10. Ariette.

Paul.

Benn sie mich nur von weitem sieht, so läuft sie was sie kann; wie Feuer ihr Ge - sichtchen glüht, sie sieht mich gar nicht an, sie sieht mich gar nicht an.

Sie sucht sich schnelle los - zu drehn, wenn sie mein Arm umschlacht; das müßte doch ein Blinder sehn, daß dieses Liebe ist, das müßte doch ein

Blinder sehn, daß dieses Lie = be ist, das diese Lie = be ist.

Benn iß ihr etwas Schön'ß sag', so läßt sie über mich, oft  
*f*

manche Stunde, manchen Tag ist sie nicht recht bei sich, ist sie nicht recht bei sich.  
*p* Man sieht ihr's gar zu deutlich an, daß alles sie ver-  
*#*  
*driest, nun läugne ferner wer es kann, daß dieses Liebe ist, nun läugne ferner wer es kann, daß dieses Lie - be ist, daß dieses Lie - be ist.*  
*fz*  
*f*

10.

Andante.

Emmel.

Ba-ter wirst du mir verzeihn, daß ich ihm mein Herz ge-ge-ben? oh-ne ihn kann ich nicht le-ben, oh-ne ihn nichtglücklich sein, oh-ne

No. 11. Duett.

p

Paul.

ihm nichtglücklich sein. Ach! ach sie liebt mich, ach, sie liebt mich in-nig-lich; ist das nicht ein Glück für mich?

Emmel.

Ba-ter, nicht die strenge

fz

f

p

Mie-ne, wen-de dich nicht ab von mir! sich' doch, dei ne Em-me-li-ne fleht zu dei-nen Fü-hen hier, fleht zu dei-nen Fü-hen hier.

Paul.

Ach! ach, der

p

fz

fz

p

fz

Emmel.

Ba-ter weigert sich, daß ist ein Malheur für mich.

w' sein Le - ben ahd - met Lie - be, ew' - ge Treu - e spricht sein

fz

fz

p

Bliß! Va - ter frö - ne uns - re Eri-be, schaffe un - ser bei - der Glück, schaf - se un - ser beider Glück. Sie erweicht ihn n - derlich, das ist

**Paul.**

- - - - -

**Emmel.**

Za, mein Schmerz, er wird ihn jammern, und der Va - ter wird er - weicht, sei - ne Knie will ich um - klam - mern, bis er  
noch ein Trost für mich.

Lernt dein Va - ter ganz mich ken - nen, führt er selbst mich zum Altar; nimmer wird er dann uns tren - nen, sol - che

f p f p f fz fz

uns die Hän - de reicht; sei - ne Knie will ich um - klammern, bis er uns die Hän - de reicht, bis er uns die Hän - de reicht, die Hän - de  
Männer wer - den rar, nimm - mer wird er dann uns trennen, sol - che Männer wer - den rar, sol - che Männer wer - den rar, ja wer - den

f p fz fz fz fz

reiſt,  
die Hän-de reiſt.

rat,  
sol-de Männer wer-den rat.

Andantino.

Jacob.

Vom weit entfernen Schweizer = land komm' ich voll Gram bie-

No. 12.

Lied.

her, — mein Liebtest auf der Welt verschwand, ich sab es dort nicht mehr, — ich sab es dort — nicht mehr; da

lich ich sah-ren Heerd und Hauß, da trich's mich in die Welt hinaus; ihr gu - ten Leu - te sa - get an, wo ich sie fin - den kann, wo ich sie fin - den kann.

**Jacob.**

Graf.  
Was ist das für  
eine Stimme?

Dur.  
Wenn er's wäre?

Graf.  
Stille.

Ich suchte sie in je - dem Schloß, ich klopft an je - des Haub, doch wenn nich auf die Thüre schloß, da trat sie nicht heraus nun sinkt mein Mutb, daß Herz mir bricht, ich fin - de meine Eine nicht, ach sagt mir doch, wo ist der Mann, ach sagt mir doch, wo ist der Mann, der mir sie wie - der - ge - den kann, mir sie wie - der - ge - den kann,

No. 13.

Quintett.

Allegro.

Gertr.

Jacob! Jacob! Du bist hier!

Jacob.

Seid ihr's? Gott! ich seh' euch wieder!

Ach, die Freude drückt mich nieder,

Rich.

Ja = cob, Ja = cob, du bist hier!

Ach, die Freude

Allegro.

fz fz fp fp f p

Gertr.

Ach, die Freude drückt mich nieder,

nun trennt kein Geschick uns wieder;

großer Gott! ich danke dir,

Graf.

nun trennt kein Geschick uns wieder;

Großer Gott, großer Gott, ich danke dir.

Durm.

Stöme, stöme bei den Gegen nieder,

großer Gott! auf die se hier,

drückt mich nieder,

nun trennt kein Geschick uns wieder;

großer Gott! großer Gott! ich danke dir.

f p f p f

10.

gro - ßer Gott!      Gro - ßer Gott!      ich dan - ke dir.      Ja - cob! willst mich gar nicht se - ben?

Gro - ßer Gott!      gro - ßer Gott!      ich dan - ke dir.

Gro - ßer Gott!      auf die - se hier.

Gro - ßer Gott! gro - ßer Gott! ich dank',      ich dan - ke dir.

Jacob.

Mut - ter Ger - trud!      Ba - ter Völl!      Gott! ab wie ist mein Herz so voll, wie ist mein Herz so voll!

Rich.

Laß mich nun vor Al - lem wi - sen, vrich, wie geßt es denn zu Hauß?

Jacob.

Ach da sießt's rechherr - lich aus, ach, da sießt's rechherr - lich

Rich. Jacob.

aus. Doch wo ist denn eure Tochter? wo ist, wo ist denn eure Line? Gollst sie sch'n. Kann's kaum er = war = ten, kaum er = warten. Pflegt der Nachbar unsern

cresc. f p

Jacob. Gertr.

Bater zweifle nicht dar=an. Wie sie = hen die Gel = der? die Wie = sen, die Wäl = der? die präch = ti=ge Linde, sie ste = het doch

Garten auch so gut, wie wir ge=than?

3 3 3

Jacob.

noch? ich bit = te dich, Ja = cob, erzäh = le uns doch, er = jäh'l, Sie grü = net, sie blühet, wie eh = malß, so schön;

Rich.

ich bit = te dich, Ja = cob, erzäh = le uns doch, er = jäh'l, er = jäh'l, er = jäh'l, er = jäh'l, Was macht denn mein

rf rf rf rf

10.

Gertr.  
Jacob.  
Gertr.

laßt Li - nen mich sehn.  
Du frägst bis zur Nacht.  
Hat sie wohl auch manch - mal an Ja - cob ge - dacht?  
Ach, sei - der, nur  
al - ter - hat Welt sei - ne Hoch - zeit?  
Ach sei - der, nur

Jacob.  
zu oft - Was sprechst ihr denn da?  
Sollst al - les er-fah - ren, was im - mer ge - schah.  
Doch sei nun durch nichts die - se Freu - de ge - stört, die  
zu oft - sollst al - les er-fah - ren, was im - mer geschah.  
Doch sei nun durch nichts die - se Freu - de ge - stört, die

Andante.  
uns dei - ne glück - li - che An - kunft gewährt, die uns dei - ne glück - li - che An - kunft ge - währt.  
Tren - nung zwar er - füllt mit Leid - den,  
Jacob.  
uns dei - ne glück - li - che An - kunft gewährt, die uns dei - ne glück - li - che An - kunft ge - währt.  
Durin. Tren - nung zwar er - füllt mit Leid - den,  
Graf.  
Rich. Tren - nung zwar er - füllt mit Leid - den,

f  
Andante.  
fzp  
fz  
fz

10.

Herzen, die sich ein-ver-stehn, doch wer ma-let wohl die Freu-den, wenn sie dann sich wieder-sehn, doch wer ma-let wohl die Freu-den,

Herzen, die sich ein-ver-stehn, doch wer ma-let wohl die Freu-den, wenn sie dann sich wie-der-sehn, doch wer ma-let wohl die Freu-den,

Herzen, die sich ein-ver-stehn, wer ma-let wohl die Freu-den, wenn sie dann sich wie-der-sehn, wer ma-let wohl die Freu-den,

Herzen, die sich ein-ver-stehn, doch wer ma-let wohl die Freu-den, wenn sie dann sich wie-der-sehn, doch wer ma-let wohl die Freu-den,

*fz*

## Allegro.

wenn sie dann sich wie-der-sehn.

*Gert.* Ach, die Freu-de drückt mich nie-der!

*Jacob.* Ach die Freu-de drückt mich nie-der!

nun trennt kein Ge-schick uns wie-der,

wenn sie dann sich wie-der-sehn.

*Durm.* Graf. Strö-me, Strö-me

wenn sie dann sich wie-der-sehn.

*Nich.* Ach, die Freu-de drückt mich nie-der,

nun trennt kein Ge-

*Allegro.*

*cresc.* *f* *p*

nun trennt kein Ge - schick uns wieder.  
 Gro - ßer Gott! ich dan - ke dir.  
 Gro - ßer Gott!  
 Gro - ßer Gott! ich  
 Gro - ßer Gott! gro - ßer Gott!  
 ich dan - ke dir.  
 Gro - ßer Gott! auf die - se hier.  
 Gro - ßer Gott!  
 dei = nen Segen nieder,  
 Gro - ßer Gott! gro - ßer Gott! ich dan - ke dir.  
 Gro - ßer Gott! gro - ßer Gott! ich dan - ke dir.  
 f p f p f p f p f p f  
 f  
 dan - ke dir; großer Gott! ich dan - ke dir, großer Gott! ich dan - ke dir.  
 dan - ke dir; großer Gott! ich dan - ke dir, großer Gott! ich dan - ke dir.  
 dan - ke dir; großer Gott! ich dan - ke dir, großer Gott! ich dan - ke dir.  
 dan - ke dir; großer Gott! ich dan - ke dir, großer Gott! ich dan - ke dir.  
 dan - ke dir; großer Gott! ich dan - ke dir, großer Gott! ich dan - ke dir.

No. 14.

Duett.

Andante.

Ricch.

Durch das Band der reinsten Lie - be, war't ihr lange schon vereint; und ihr barget die - se

dolce.



Jacob.



Ricch.

D! du kannst es gar nicht



Jacob. Nich.

wäh - nen, was das gu - te Mäd - chen sit. Ar - me Linie! Schmerz be - zeichnete und Thränen, je - den Tag und je - den Schritt. Gu - te Ge - se - le!

Nich. Jacob. Nich.

Sü - re Kü - he war ver - schwunden, Schwer - muth that ihr Au - ge fund. Ar - me Gi - ne! Dulzend schlichen ihr die Stua - den,

Jacob. Nich. Jacob.

dennoch schwieg der Armen Mund! Reich Gemüth! Brechen wollte mir das Herz, ob des armen Mädchens Schmerz. Ba - ter! ach mir ging's noch schlim - mer,

f p

Nich. Jacob. Nich. Jacob.

als ich mich ge - tren - net fab. Gu - ter Junge! Küh und Freude fühlt' ich nimmer, wuß - te nicht wie mir ge - schwah. Glaub' dir's gerne. Bei - nend sang ich mei - ne

Nich.

Lie - der, wenn der grau - e Tag be - gann. Gu - ter Jun - ge! Weinend legte ich mich nie - der,

Jacob.

fam die dunkle Nacht her - an. Armer Jacob!

{

Jacob.

*più mosso.*

Wo ich weilte, sah ich sie, ach! und fand die Theure nie.

Doch nun ist sie ja ver - schwunden, je - ne kummer - volle Zeit,

Nich.

Doch nun ist sie ja ver - schwunden, je - ne kummer - volle Zeit,

Nich.

f p

p

fp

uns er - wartet Selig - keit, uns er - erwarten süße Stunden, uns er - wartet Selig - keit, uns er - war - tet Se - lig - keit.

uns er - wartet Selig - keit, uns erwarten süße Stunden, uns er - wartet Selig - keit, uns er - war - tet Se - lig - keit.

Jacob! gu - ter Jacob!

fz

cresc. fz

p

Andantino.

Jacob.  
Bater! du weinst? Es sind Thränen der in-nigsten Bonne, sie ge-wäh-ren un-end-li-che Lust. Läß sie sien, die Thränen der Bon-ne, sie ge-wäh-ren unendli-che

Andantino.

fz  
p  
d.

Lust; sie ver-schau-chen so mild wie die Son-ne, je-de Wol-ke von Gram aus der Brust; sie sind kost-ha-re Her-zen der Lie-be, sie er-

sie ver-schau-chen so mild wie die Son-ne, je-de Wol-ke von Gram aus der Brust; sie sind kost-ha-re Her-zen der Lie-be, sie er-we-den zu Freu-de und

we-den zu Freu-de und Scherz, sie sind Kin-der der e-del-sten Trie-be, sie sind Bal-sam für's Klo-pfen-de Herz. Läß sie sien, die Thränen der

Scherz, sie sind Kin-der der e-del-sten Trie-be, sie sind Balsam für's Klo-pfen-de Herz, für's Klo-pfen-de Herz. Ja, sie sien, die Thränen der

10. 7

Bon - ne, sie ge - wäh - ren un - end - li - che Lust; sie ver - schen - hen so mild wie die Son - ne je - de Wol - ke von Gram aus der Brust; sie sind  
 Bon - ne, sie ge - wäh - ren un - end - li - che Lust; sie ver - schen - hen so mild wie die Son - ne je - de Wol - ke von Gram, von Gram aus der Brust; sie sind kost - ba - re Per - len der

kost - ba - re Per - len der Lie - be, sie er - we - ken zu Freu - de und Scherz, sie sind Kin - der der e - del - sten Trie - be, sie sind Bal - sam für's Klo - pfen-de Herz, sie sind  
 Lie - be, sie er - we - ken zu Freu - de und Scherz, sie sind Kin - der der e - del - sten Trie - be, sie sind Bal - sam für's Klo - pfen-de Herz, sie sind Kin - der der e - del - sten

Kin - der der e - del - sten Trie - be, sie sind Bal - sam, sie sind Bal - sam, Bal - sam für's Klo - pfen - de Herz, Bal - sam, Bal - sam für's Klo - pfen - de  
 Trie - be, der e - del - sten Trie - be, sie sind Bal - sam, sie sind Bal - sam, Bal - sam für's Klo - pfen - de Herz, Bal - sam, Bal - sam für's Klo - pfen - de

pianissimo.

10.

herz, für's Klopfende Herz, Balsam für's Klopfende Herz, für's Klopfende Herz.

herz, für's Klopfende Herz, Balsam für's Klopfende Herz, für's Klopfende Herz.

*p* *ff*

Allegro moderato. Graf.

No. 15. Allegro moderato. Freunde, loh - net mit Ver - trau - en mei - nes Her - zen's Mit - ge - fühl, wollt ihr gänzlich auf mich bau - en, führ ich

**finale.**

Gert.

Ja, wir wol - len auf ihn bau - en, der des Bruders Lei - den  
Dur. u. Jacob.

Si - ger dürt ihr } auf ihn bau - en, der des Bruders Lei - den  
Ja, wir wol - len } auf ihn bau - en, der des Bruders Lei - den  
Rich.

euch zum schönsten Ziel wollt ihr gänzlich auf mich bau - en, führ ich euch zum schön - - - - -en Ziel. Ja, wir wol - len auf ihn bau - en, der des Bruders Lei - den

*cresc.* *fz*

10. 7\*

fühlt, un- ser Glück ihm ganz ver = trau- en, al = les thun, was er be = fiehlt ja, wir wol = len auf ihn bau- en, al = les thun, was er be = .  
 Durm.  
 fühlt, un- ser Glück ihm ganz ver = trau- en, al = les thun, was er be = fiehlt; si = cher durfst ihr auf ihn bau- en, al = les thun, was er be = .  
 Jacob.  
 fühlt, un- ser Glück ihm ganz ver = trau- en, al = les thun, was er be = fiehlt; ja, wir wol = len auf ihn bau- en, al = les thun, was er be = .  
 fühlt, un- ser Glück ihm ganz ver = trau- en, al = les thun, was er be = fiehlt; ja, wir wol = len auf ihn bau- en, al = les thun, was er be = .

Allegretto.

fiehlt, al = les thun, was er be = fiehlt, al = les thun, was er be = fiehlt. Paul.  
 fiehlt, al = les thun, was er be = fiehlt, al = les thun, was er be = fiehlt. Ach, lie = ber Herr  
 fiehlt, al = les thun, was er be = fiehlt, al = les thun, was er be = fiehlt.  
 fiehlt, al = les thun, was er be = fiehlt, al = les thun, was er be = fiehlt.  
 fiehlt, al = les thun, was er be = fiehlt, al = les thun, was er be = fiehlt.

Allegretto.

f<sub>z</sub> f<sub>z</sub> f<sub>z</sub> f<sub>z</sub>

Bet-ter! er kennt mei-nen Fleiß,  
ich bin vol-ler Schweiß;  
was bin ich ge-lau-fen, ich kann  
euch kaum schau-fen,

*Durm.* *Paul.*

was hab' ich gesucht, ge-ru-fen, ge-sucht, und doch, welch Malheur!  
ich fand ihn nicht mehr, welch Malheur!  
ich fand ihn nicht mehr. Das glaub' ich dir ger-ne. Nun

*Jacob.* *Paul.*

ist er schon fer-ne. Nein, sich, ich bin da,  
ob-schon du mir groß-test,  
mich fort-schicken woll-test. Das freu-et, das freu-et,

*Gertr.*

Gott = lob! Gott = lob! er ist da, Gott = lob!  
er ist da, Gott = lob! er ist da.

*Durm.*

das freu-et mich ja. *Jacob.* Gott = lob! Gott = lob! er ist da, Gott = lob!  
ich bin da, Gott = lob! er ist da.

*Nich.*

Gott = lob! Gott = lob! er ist da, Gott = lob!  
er ist da, Gott = lob! er ist da.

Andante.

Graf.

Still! dort naht sich Emmeline,  
scheit des Mädchens bei're Miene,  
laßt uns schnell zur Seite gehn, denn noch darf sie dich nicht sehn.

Jacob.

Wo? aх wo?  
Gott  
aх nur ein einziger Wort!  
hört mein Flehn.  
Graf.  
Kom! komm mit fort!  
Folge uns.  
Nein, noch darf sie dich nicht sehn, nein, noch darf sie dich nicht sehn, noch darf sie dich nicht

Emmel.

Emme-line!  
Nur ein Wort  
aх, wie herrlich  
sehn.  
Graf.  
Niemand.  
Stille! stille!  
Es darf nicht sein.  
Emmel.

dort die Sonne, hinter jene Berge sinkt; *Jacob.* wie die Nacht *Jacob.* zur Ru - he winkt *Graf u. Rich.*  
*Graf.* *Graf.* *Jacob.* *Jacob.* *Graf u. Rich.* In die  
 Laßt mich! Lieber Jacob, höre! Ach erbarmt euch meiner Pein; Es darf nicht sein.  
 hüt-te will ich gehn, dort er-war-let mich die Won-ne, ihn im Traum vor mir zu sehn, vor mir zu sehn; dort er-war-let mich die Won-ne, ihn im Traum vor mir zu sehn.  
*Graf.* *Jacob.* *Rich.*  
 Stille! En-me-li-nel! Stille!  
 im Traum vor mir, vor mir zu sehn, im Traum vor mir zu sehn, im Traum vor mir, vor mir zu sehn.  
*Graf.* *Rich.* Stille! Stille!  
 lentando.

Andantino.

Paul.

Bet - ter! if's nicht wun - der - lich, if's nicht wun - der - lich, auch im Trau - me sieht, ja sieht sie mich.

Jacob.

Ach sie liebt mich in - nig - lich, auch im Trau - me sieht sie mich, ach sie liebt mich in - nig - lich, auch im Trau - me sieht sie mich.

Andantino.

Graf.

pp Schlumm're ru - big, gu - tes Mäd - chen, hei - ter

Gert.

pp Schlumm're ru - big, gu - tes Mäd - chen, hei - ter sei dein Traum - ge - sieht,

Paul u. Durm.

pp Schlumm're ru - big, gu - tes Mäd - chen, hei - ter sei dein Traum - ge - sieht,

Jacob.

pp Schlumm're ru - big, gu - tes Mäd - chen, hei - ter sei dein Traum - ge - sieht,

Tenor.

Chor. pp Schlumm're ru - big, gu - tes Mäd - chen, hei - ter sei dein Traum - ge - sieht,

Rich. u. Bass.

frei dein Traum - ge - sieht, gu - tes Mäd - chen, hei - ter sei dein Traum - ge - sieht.

8

pp Schlumm're ru - big, gu - tes Mäd - chen, hei - ter sei dein Traum - ge - sieht.

gu - tes Mädchen, hei - ter sei dein Traumge-sicht.

gu - tes Mädchen, hei - ter sei dein Traumge-sicht.

gu - tes Mädchen, hei - ter sei dein Traumge-sicht.

Chor. gu - tes Mädchen, hei - ter sei dein Traumge-sicht. Graf.

gu - tes Mädchen, hei - ter sei dein Traumge-sicht. 8 Freun - de folgt mir, still - und lei - se, stö - = = ret ih - re Ru - he

Freun - de fol - get still - und lei - se, stö - = ret ih - re Ru - he nicht. Durm. u. Jae.

Freun - de fol - get still - und lei - se, stö - = ret ih - re Ru - he nicht. Schlummre ru - hig,gu - tes

nicht. Freun - de fol - get still - und lei - se, stö - = ret ih - re Ru - he nicht. Schlummre ru - hig,gu - tes

Chor. Freun - de fol - get still - und lei - se, stö - = ret ih - re Ru - he nicht. 8

Freun - de fol - get still - und lei - se, stö - = ret ih - re Ru - he nicht. loco.

10.

Gertr.

Schlumm're ru - hig gu - tes Mädchen! hei - ter sei dein Traumge - sicht, still und lei - se, stört sie

Paul.

Schlumm're ru - hig gu - tes Mädchen! hei - ter sei dein Traumge - sicht; still und lei - se, stört sie

Mädchen! hei - ter sei dein Traumgesicht; schlumm're ru - hig gu - tes Mädchen! hei - ter sei dein Traumge - sicht; still und lei - se, stört sie

Mädchen! hei - ter sei dein Traumgesicht; bei - - - - ter sei dein Traumge - sicht still und lei - se, stört sie

Mädchen! hei - ter sei dein Traumgesicht; Freunde folgt mir still und lei - se, stö - ret ih - re Ru - he

Rich.

Schlumm're ru - hig gu - tes Mädchen! hei - ter sei dein Traumge - sicht still und lei - se, stört sie

hei - ter sei dein Traumge - sicht

hei - ter sei dein Traumge - sicht;

8

10.

nicht; stört, ach stört sie nicht; — schlummre ru = hig, gu = tes Mäd = chen, hei = ter sei dein Traumge = nüht, ach, hei = ter sei dein  
 nicht; stört, ach stört sie nicht; — schlummre ru = hig, gu = tes Mäd = chen, hei = ter sei dein Traumge = nüht, ach, hei = ter sei dein  
 nicht; stört, ach stört sie nicht; — schlummre ru = hig, gu = tes Mäd = chen, hei = ter sei dein Traumge = nüht, ach, hei = ter sei dein  
 nicht; stört, ach stört sie nicht; — schlummre ru = hig, gu = tes Mäd = chen, hei = ter sei dein Traumge = nüht, ach, hei = ter sei dein  
 nicht; stö = ret ih = re Ru = he nicht; — schlumm = re ru = hig, stört sie nicht; Greun = de sol = get still und lei = se, stö = ret  
 nicht; stört, ach stört sie nicht; — schlummre ru = hig, gu = tes Mäd = chen, hei = ter sei dein Traumge = nüht, ach, hei = ter sei dein  
 stö = ret ih = re Ru = he nicht; — hei = ter sei dein Traumge = nüht.  
 stö = ret ih = re Ru = he nicht; — hei = ter sei dein Traumge = nüht.

Traum = ge = siht, Freun-de fol = get still und lei = se, stö = ret ih = re Ru = he nicht. — — —

Traum = ge = siht, Freun-de fol = get still und lei se stö=ret ih = re Ru = he nicht. — — —

Traum = ge = siht, Freun-de fol = get still und lei = se, stö = ret ih = re Ru = he nicht. — — —

Traum = ge = siht, hei=ter sei ihr Traumge = siht, — — —

ih = re Ru = he nicht, stö = ret ih = re Ru = he nicht, stö = ret ih = re Ru = he nicht. — — —

Traum = ge = siht, Freun-de fol = get still und lei = se, stö = ret ih = re Ru = he nicht. — — —

Freun-de fol = get still und lei = se, stö = ret ih = re Ru = he nicht. — — —

Freun-de fol = get still und lei = se, stö = ret ih = re Ru = he nicht. — — —

8  
10.

loco.

### Dritter Akt.

No. 16. *Entreakt und Chor.*

*Andante.*

*Tenor.*

*Bass.*

Der Morgen winkt, es flieht die Nacht,  
Der Morgen winkt, es flieht die Nacht,

10.

Allegro.

Der Morgen winkt, es läßt die Nacht.

Die Ar - beit, Brü - der ist vollbracht, die

Der Morgen winkt, es läßt die Nacht.

Die Ar - beit, Brü - der ist vollbracht, die

Allegro.

man zu thun uns hieß; die Ar - beit, Brü - der, ist vollbracht, die man zu thun uns hieß; wer sei - ne Pflicht erst freudig thut, und nach gescheh' - ner Arbeit ruht, dem

man zu thun uns hieß; die Ar - beit, Brü - der, ist vollbracht, die man zu thun uns hieß; wer sei - ne Pflicht erst freudig thut, und nach gescheh' - ner Arbeit ruht, dem

ist die Ru - he süß, wer sei - ne Pflicht erst freudig thut, und nach gescheh' - ner Arbeit ruht, dem ist die Ru - he süß, dem ist die Ru - he

ist die Ru - he süß, wer sei - ne Pflicht erst freudig thut, und nach gescheh' - ner Arbeit ruht, dem ist die Ru - he süß, dem ist die Ru - he

süß, dem ist die Ru - he süß.  
 süß, dem ist die Ru - he süß

*fz p*

Andantino.

No. 17. Terzett.

Emmel.  
 Ach wie herrlich ist der Morgen, wie

Gertr.  
 Ach! wie herrlich ist der Morgen, wie

Mich.  
 Ach! wie herrlich ist der Morgen, wie  
 8

*fz fz fz*

10.

herr = lich ist der Mor = gen, wie herr = lich ist der Mor = gen, es ent = schwin = den al = le Sor=gen, kei = ne  
 herr = lich ist der Mor = gen, wie herr = lich ist der Mor = gen, es ent = schwin = den al = le Sor=gen,  
 herr = lich ist der Mor = gen, wie herr = lich ist der Mor = gen, es ent = schwin = den al = le Sor=gen,

8

Thrä = ne, kei = ne Thrä = ne füllt den Blick. Hei = ter strahlt die Son=ne nie = der,  
 kei = ne Thrä = ne kei = ne Thrä = ne füllt den Blick. Hei = ter strahlt die Son=ne nie = der,  
 kei = ne Thrä = ne, kei = ne Thrä = ne füllt den Blick. Hei = ter strahlt die Son=ne nie = der,

8 loco.

fp

10.

hei = ter strahlt die Sonne nie = der, Ruh' und Frie = de feh ren wie = der in dies ar me

hei = ter strahlt die Sonne nie = der, Ruh' und Frie = de feh = ren wie = der in dies ar - me

hei = ter strahlt die Sonne nie = der, Ruh' und Frie = de feh = ren wie = der in dies ar me

*loco.*

8

herz zurück, in dies ar = me herz zurück, in dies ar - me herz zu = rück. Ruh, wie

herz zurück, in dies ar = me herz zurück, in dies ar - me herz zu = rück.

herz zurück, in dies ar = me herz zurück, in dies ar - me herz zu = rück.

8 *loco.*

10.

9

herr - lich ist der Mor - gen! Ah! wie herr - lich ist der Mor - gen!

Ah! wie herrlich ist der Morgen! wie herr - lich ist der Mor - gen!

Ah! wie herrlich ist der Morgen! wie herr - lich ist der Mor - gen!

Moderato.

No. 18. Melodram.

10.

*Eimmel.*  
Die Morgenluft  
ist so erquickend,  
ich bin so fröh -  
lich.

## Allegro.

*fz* Was seh' ich? *f* Diese Hütte!

D nein, man hintergeht mich nicht auf's Neue.

Aber doch, diese Lehnlichkeit,  
mein Gott! diese Lehnlichkeit.

Meine Augen trügen mich.

Ja, ja, es ist gewiß, sie wollen mein Herz irre führen. —

D betrügt die arme Emmeline nicht.

Moderato.

Ihr Werk ist dies Alles, Herr Graf! um mir den Aufenthalt hier erträglich zu machen, sucht er Erinnerungen in meiner Seele zu wecken.

Erinnerungen . . .

Der edle Mann, und ich danke ihm dafür mit Klagen.

Gott, Gott Emmeline, du bist dir und allen übrigen Menschen zur Last. Flieh!

Moderato.

Aber meine Eltern, meine armen Eltern.

Rein, eich kann ich nicht verlassen! Ich will bleiben und dulden.

Das ist meine Schuld

Da sind meine Blumen! was  
sich ich, sie  
welken ab.

fz

Ich vergesse hier sogar  
auch die Geschäfte, die  
mir sonst die  
liebsten waren.

In dem Augenblide, als sie  
Ich will  
meinen Fehler  
wieder gut  
machen.

die Bleikanne wieder zur Hand nimmt, erklingt der Ton einer Schalmei in der Hütte Jacob's, und spielt ganz einfach die Melodie des Liedchens, welches später Jacob singt.

Andante. Emmeline.

No. 19. Nur in dem Land, wo wir ge - bo - ten, lacht uns die Ruh', blüht uns das Glück; wanderst du fort, ist es ver - lo - ren, denn ach! dein Herz bleibt dort zu - rück.

Duett.

Bass hör' ich?  
Die ist Stimme!

Jacob.  
Alles was wir lieben,  
war dort zurück geblieben.  
Ein unendlich

Großer Gott!  
Es ist sei-ne Stimme! Es ist sei-ne Stimme!  
Gott im Himmel, ja, er ist's.

Sch-nen,  
welch ein Sch-nen!  
Es er-preßt uns Beinhuthstränen!

Nur in dem Land, wo wir ge-bo-ren, lacht uns die Ruh, blüht uns das Glück;  
wan-derst du fort, geht es ver-lo-ren, denn, ach, dein Herz bleibt dort zu-rück; wan-derst du

Nur in dem Land, wo wir ge-bo-ren, lacht uns die Ruh, blüht uns das Glück;  
wan-derst du fort, geht es ver-lo-ren, denn, ach, dein Herz bleibt dort zu-rück; wan-derst du

*p*

Agitato.

fort, ist es ver - lo - ren, denn, ach, dein Herz bleibt dort zurück.  
Armer Jacob!

fort, ist es ver - lo - ren, denn, ach, dein Herz bleibt dort zurück.  
Emme - line!

Agitato.

*cresc.*

Agitato.

Bist du's? mein Ja - cob? Sprich, ist es kein Traum, kein Traum?  
36

Bist du's? Emme - li - ne? Sprich, ist es kein Traum, ist es kein Traum?  
36

Agitato.

*p*

*f* *p*

ha - be dich wie - der, noch glaub' ich es kaum; ich ha - be dich wie - der, noch glaub' ich es kaum; o komman die treu-e, hei - klopfende Brust; ich kann sie nicht tra - gen, zu  
ha - be dich wie - der, noch glaub' ich es kaum; ich ha - be dich wie - der, noch glaub' ich es kaum; o komman die treu-e, hei - klopfende Brust; ich kann sie nicht tra - gen, zu

*cresc.*

*p* *f*

10.

groß ist die Lust; ich kann sie kaum tra - - gen, zu groß ist die Lust, zu groß, zu groß ist die Lust, zu groß, zu groß —, zu  
 groß ist die Lust; ich kann sie kaum tra - - gen, zu groß ist die Lust, zu groß, zu groß ist die Lust, zu groß, zu groß —, zu

p f cresc. f p fz fz x fz fz

groß ist die Lust.

Richard.

groß ist die Lust.

Kinder, noch lebt der alte Gott!

8 loco.

Tempo I.

fz

**Allegro. Emmeline.**

Gertrud. Läf - set uns ihn dank - bar prei - sen, un - ser Dank steigt him - mel - wärts, denn des

Jacob.

Läf - set uns ihn dank - bar prei - sen, un - ser Dank steigt him - mel - wärts.

Graf.

Richard. Läf - set uns ihn dank - bar prei - sen, un - ser Dank steigt himmel - wärts.

fz p

No. 20.

**Schlus - Chor.**

Wie - der - si - hens Freu - den Knüpf - te er an Trennungs - schmerz, denn des

denn des Wie der - si - hens Freu - den, denn des

denn des Wie - der - si - hens Freu - den, knüpf - te er an Trennungs - schmerz, des

Wie - der - si - hens Freu - den knüpf - te er an Trennungs - schmerz.

Wie - der - si - hens Freu - den knüpf - te er an Trennungs - schmerz.

Tutti.

Wie - der - si - hens Freu - den knüpf - te er an Trennungs - schmerz. Las - set uns ihu

10.

Tutti.

Laf = set uns ibn dank bar prei = sen, un = ser Dank steigt him = mel = wärts, un = ser

Tutti.

Laf = set uns ibn dank = bar prei = sen, un = ser Dank steigt him = mel = wärts, un = ser

dank = bar prei = sen

Soli.

Dank steigt him mel wärts, denn des Wie = der = se = hens Freu = den knüpf = te

Solo.

Dank steigt him = mel = wärts, knüpf = te er an

Solo.

nn = ser Dank steigt him mel wärts, denn des Wie = der = se = hens Freu = den

Tutti.

er an Tren-nung= schmerz; las = set uns ihn dank = bar prei = sen, las = set

Tren = nung= schmerz; las = set uns ihn dank = bar prei = sen,

knüpf - - te er an Tren-nung= schmerz; las = set uns ihn dank = bar prei = sen,

uns ihn dank = bar prei = sen, un = ser Dank steigt him = mel = wärts, un = ser

Tutti.  
läst ihn dank = bar prei = sen, un = ser Dank steigt him = mel = wärts, un = ser

Tutti.  
läst ihn dank = bar prei = sen, un = ser Dank steigt him = mel = wärts, un = ser

10.

*Più presto.*

Dank steigt him - mel - wärts,  
steigt him - mel - wärts,  
steigt him - mel - wärts,

Dank steigt him - mel - wärts,  
steigt him - mel - wärts,  
steigt him - mel - wärts,

Dank steigt him - mel - wärts,  
steigt him - mel - wärts,  
steigt

*Più presto.*

him - mel - wärts.  
him - mel - wärts.  
him - mel - wärts.

ENDE.